

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

19 juin 2012

**PROJET DE LOI**

**relatif à certaines formes de gestion collective  
de portefeuilles d'investissement**

AMENDEMENTS

N° 1 DE M. GILKINET

Art. 7

**Remplacer cet article comme suit:**

*“Art. 7. § 1<sup>er</sup>. Un organisme de placement collectif est tenu d'opter pour le placement des moyens financiers qu'il recueille, dans une des catégories de placements autorisés énumérées ci-après:*

*1° placements répondant aux conditions prévues par la directive 2009/65/CE;*

*2° instruments financiers et liquidités;*

*3° options et contrats à terme sur valeurs mobilières, devises et contrats sur indices boursiers dans le seul but de couvrir des valeurs, devises et contrats détenus en portefeuille;*

Document précédent:

Doc 53 **2218/ (2011/2012):**  
001: Projet de loi.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 juni 2012

**WETSONTWERP**

**betreffende bepaalde vormen van collectief  
beheer van beleggingsportefeuilles**

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE HEER GILKINET

Art. 7

**Dit artikel vervangen door wat volgt:**

*“Art. 7. § 1. Elke instelling voor collectieve belegging moet voor de belegging van de financiële middelen die zij inzamelt, opteren voor een van de hierna opgesomde categorieën van toegelaten beleggingen:*

*1° beleggingen die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG;*

*2° financiële instrumenten en liquide middelen;*

*3° opties en termijncontracten op effecten, deviezen en beursindexcontracten, met als enig oogmerk in portefeuille gehouden waarden, munten en contracten te dekken;*

Voorgaand document:

Doc 53 **2218/ (2011/2012):**  
001: Wetsontwerp.

4° biens immobiliers;

5° capital à haut risque;

6° créances détenues par des tiers et cédées à l'organisme de placement collectif par une convention de cession dans les conditions et modalités fixées par le Roi;

7° instruments financiers émis par des sociétés non cotées.

§ 2. Un organisme de placement collectif ne peut opter pour le placement, des moyens financiers qu'il recueille, dans des entreprises ou entités publiques pour lesquelles il existe des indications sérieuses et concordantes qu'elles se rendent coupables comme auteurs, coauteurs ou complices, ou qu'elles tirent profit, d'actes interdits par l'ensemble les traités internationaux ratifiés par la Belgique, y compris:

a. dans le domaine du droit humanitaire:

— employer, mettre au point, produire, acquérir de quelque manière que ce soit, stocker, conserver ou transférer à quiconque, directement ou indirectement, des armes à sous-munitions;

— mettre au point, fabriquer, acquérir de quelque manière que ce soit, stocker, conserver ou transférer à quiconque, directement ou indirectement, des armes, notamment chimiques, ou entreprendre des préparatifs militaires quels qu'ils soient en vue d'un emploi d'armes, notamment chimiques;

— employer, mettre au point, fabriquer, acquérir de quelque manière que ce soit, stocker ou conserver toute arme dont l'effet principal est de blesser par des éclats qui ne sont pas localisables par rayons X dans le corps humain;

— employer, mettre au point, fabriquer, acquérir de quelque manière que ce soit, stocker ou conserver des armes à laser spécifiquement conçues pour que leur seule fonction de combat ou l'une de leurs fonctions de combat soit de provoquer la cécité permanente chez des personnes dont la vision est non améliorée;

— violer des droits fondamentaux;

— s'abstenir de prévenir ou de punir un génocide;

— se rendre coupable de toute autre violation du droit international humanitaire;

b. dans le domaine des droits sociaux:

— violer le droit des salariés d'être représentés par des syndicats et d'autres organisations légitimes de

4° vastgoed;

5° hoogrisicodragend kapitaal;

6° schuldvorderingen in het bezit van derden en overgedragen aan de instelling voor collectieve belegging bij een overdrachtsovereenkomst onder de voorwaarden en volgens de nadere regels die door de Koning zijn vastgesteld;

7° financiële instrumenten die zijn uitgegeven door niet-genoteerde vennootschappen.

§ 2. Een instelling voor collectieve belegging mag er niet voor kiezen de financiële middelen die zij inzamelt, te investeren in ondernemingen of openbare entiteiten waarvoor ernstige en met elkaar overeenstemmende aanwijzingen bestaan dat zij zich als dader, mededader of medeplichtige schuldig maken aan of dat zij voordeel halen uit handelingen die verboden zijn door alle door België geratificeerde internationale verdragen, met inbegrip van de volgende handelingen:

a. op het stuk van het internationaal humanitair recht:

— clustermunitie rechtstreeks of onrechtstreeks gebruiken, ontwikkelen, produceren, verwerven op eender welke manier, opslaan, bewaren of overdragen aan eender wie;

— wapens, met name chemische, rechtstreeks of onrechtstreeks ontwikkelen, fabriceren, verwerven op eender welke manier, opslaan, bewaren of overdragen aan eender wie, dan wel eender welke militaire voorbereidingen treffen met het oog op het gebruik van wapens, met name chemische;

— wapens waarvan het hoofddoel erin bestaat verwondingen aan te brengen door middel van fragmenten die niet door x-stralen waarneembaar zijn in het menselijk lichaam, gebruiken, op punt stellen, produceren, verwerven op eender welke manier, opslaan of bewaren;

— laserwapens die dusdanig zijn ontworpen dat zij in de strijd worden ingezet met als enig doel of onder meer als doel blijvende blindheid te veroorzaken bij personen zonder geassisteerd zicht, gebruiken, op punt stellen, produceren, verwerven op eender welke manier, opslaan of bewaren;

— fundamentele rechten schenden;

— verzuimen genocide te voorkomen of te bestraffen;

— zich schuldig maken aan iedere andere schending van het internationaal humanitair recht;

b. op het stuk van de sociale rechten:

— het recht van de werknemers schenden vertegenwoordigd te worden door vakbonden en andere wet-

salariés et d'engager, soit individuellement, soit par l'intermédiaire d'associations d'employeurs, des négociations constructives avec ces représentants, en vue d'aboutir à des accords sur les conditions d'emploi;

— violer l'interdiction du travail forcé ou obligatoire sous toutes ses formes;

— violer l'interdiction de discrimination envers les salariés en matière d'occupation ou d'emploi, pour des motifs tels que la race, la couleur, le sexe, la religion, l'opinion politique, l'origine nationale ou sociale, le handicap et la santé;

— violer l'interdiction du travail des enfants sous toutes ses formes;

*c. dans le domaine des droits civils:*

— violer l'égalité de tous les êtres humains;

— violer le droit à la vie, à la liberté et à la sûreté de sa personne;

— violer l'interdiction de peine de mort;

— violer l'interdiction de l'esclavage et du travail forcé;

— violer le droit à la reconnaissance en tous lieux de sa personnalité juridique;

— violer l'égalité de tous devant la loi;

— violer le droit à un recours effectif;

— violer le fait que nul ne peut être arbitrairement arrêté, détenu ou exilé;

— violer le droit à ce que sa cause soit entendue par un tribunal indépendant et impartial;

— violer le droit à être présumé innocent jusqu'à ce que sa culpabilité ait été légalement établie;

— violer le droit au respect de la vie privée et familiale;

— violer le droit de circuler librement et de choisir sa résidence;

— violer le droit de chercher asile;

— violer le droit à une nationalité;

— violer le droit au mariage;

— violer le droit à la propriété;

— violer la liberté de pensée, de conscience et de religion;

— violer la liberté d'opinion et d'expression;

— violer le droit à la liberté de réunion et d'association;

— violer le droit à prendre part à la direction des affaires publiques de son pays;

— violer le droit à la sécurité sociale;

— violer le droit au repos et aux loisirs;

— violer le droit à un niveau de vie suffisant pour assurer sa santé;

— violer le droit à l'éducation;

telijke werknemersorganisaties en, ofwel individueel, ofwel via tussenpersonen van werkgeversorganisaties, met die vertegenwoordigers constructieve onderhandelingen op te starten met het oog op akkoorden over de werkomstandigheden;

— het verbod schenden op gedwongen of verplichte arbeid in eender welke vorm;

— het verbod schenden op discriminatie ten aanzien van werknemers qua werk of beroep, op grond van redenen zoals ras, huidskleur, geslacht, godsdienst, politieke overtuiging, nationale of maatschappelijke afkomst, handicap en gezondheid;

— het verbod schenden op kinderarbeid;

*c. op het stuk van de burgerrechten:*

— de gelijkheid van alle mensen schenden;

— het recht op leven, vrijheid en veiligheid van de persoon schenden;

— het verbod op de doodstraf schenden;

— het verbod op slavernij en dwangarbeid schenden;

— het recht schenden als persoon te worden erkend voor de wet, waar men zich ook bevindt;

— de gelijkheid van eenieder voor de wet schenden;

— het recht op een daadwerkelijk beroep schenden;

— het verbod op willekeurige arrestatie, detentie of verbanning schenden;

— het recht schenden zijn zaak te laten behandelen door een onafhankelijke en onpartijdige rechtbank;

— het recht schenden het vermoeden van onschuld te genieten tot de schuld op grond van de wet wordt vastgesteld;

— het recht op eerbiediging van het privé en gezinsleven schenden;

— het recht schenden zich vrij te verplaatsen en vrij een woonplaats te kiezen;

— het recht op het zoeken van asiel schenden;

— het recht op nationaliteit schenden;

— het recht op huwelijk schenden;

— het eigendomsrecht schenden;

— het recht op vrijheid van gedachte, geweten en godsdienst schenden;

— het recht op vrijheid van mening en meningsuiting schenden;

— het recht op vrijheid van vergadering en vereniging schenden;

— het recht schenden deel te nemen aan het overheidsbeleid van zijn land;

— het recht op sociale zekerheid schenden;

— het recht op rust en vrije tijd schenden;

— het recht schenden op een levensstandaard die hoog genoeg is om de eigen gezondheid te waarborgen;

— het recht op onderwijs schenden;

- violer le droit de prendre part librement à la vie culturelle de la communauté;
- violer l'interdiction de la torture, des peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants;
- violer le droit des femmes d'enfanter;

— violer le principe de non-discrimination, notamment à l'égard des personnes d'origine étrangère ou homosexuelles;

d. dans le domaine de l'environnement:

— prendre, dans les domaines suivants, un risque inacceptable ou qui, s'il se réalise, est susceptible de causer aux hommes ou à l'environnement un dommage grave, ou des répercussions irréversibles ou de longue durée:

- la mise en danger de la santé des travailleurs ou des riverains;
- la préservation de la diversité biologique et des écosystèmes;
- le commerce illégal;
- l'usage des polluants;
- la gestion des déchets;
- la préservation du patrimoine mondial;
- la préservation des écosystèmes aquatiques;
- la pollution de l'atmosphère, les changements climatiques, les gaz à effet de serre;
- le développement et l'usage d'organismes génétiquement modifiés;
- la production, la distribution et la vente d'énergie nucléaire;

e. dans le domaine de la bonne gouvernance et de l'éthique:

— se rendre coupable de toute forme de corruption, soustraction, détournement ou autre usage illicite de biens, enrichissement illicite, trafic d'influence, abus de fonction, blanchiment du produit du crime, recel, entrave au bon fonctionnement de la justice;

— conclure ou exécuter des accords anticoncurrentiels entre concurrents visant à imposer des prix, procéder à des soumissions concertées, établir des restrictions, violer la législation sur les prix de transfert ou quotas à la production ou partager ou subdiviser des marchés par répartition des clients, fournisseurs, zones géographiques ou branches d'activité;

- se rendre coupable de fraude fiscale;
- collaborer avec des acteurs financiers situés dans des paradis fiscaux ou disposer soi-même de filiales dans des paradis fiscaux;

- het recht schenden vrijelijk deel te nemen aan het culturele leven van de gemeenschap;
- het verbod op foltering en op wrede, onmenselijke of ontorende behandeling of bestraffing schenden;
- het recht van vrouwen om kinderen te krijgen schenden;
- het non-discriminatiebeginsel schenden, met name ten aanzien van personen van vreemde afkomst of homoseksuelen;

d. op het stuk van het leefmilieu:

— in de volgende domeinen een risico nemen dat onaanvaardbaar is of, indien het zich voordoet, kan leiden tot zware schade of tot onomkeerbare of langdurige gevolgen voor mens en milieu:

- het in gevaar brengen van de gezondheid van de werknemers of van de omwonenden;
- het behoud van de biodiversiteit en van de ecosystemen;
- de illegale handel;
- het gebruik van verontreinigende stoffen;
- het afvalbeheer;
- de instandhouding van het werelderfgoed;
- de instandhouding van de waterecosystemen;
- de vervuiling van de atmosfeer, de klimaatsverandering, het broeikaseffect;
- de ontwikkeling en het gebruik van genetisch gewijzigde organismen;
- de productie, distributie en verkoop van kernenergie;

e. op het stuk van het duurzaam beheer en de ethiek:

— zich schuldig maken aan iedere vorm van corruptie, ontvreemding, verduistering of ander illegaal gebruik van goederen, ongeoorloofde verrijking, ongeoorloofde beïnvloeding, misbruik van een functie, witwassen van de opbrengst van misdrijven, heling, belemmering van de goede werking van justitie;

— mededingingsversturende overeenkomsten tussen concurrenten sluiten of uitvoeren met het oog op het opleggen van prijzen, overgaan tot offertevervalsingen, beperkingen opleggen, de wetgeving op verrekenprijzen of productiequota met voeten treden of markten verdelen of opdelen door het onderling verdelen van klanten, leveranciers, geografische zones of bedrijfstakken;

- zich bezondigen aan fiscale fraude;
- samenwerken met financiële actoren in fiscale paradijzen of zelf over filialen in fiscale paradijzen beschikken;

— *spéculer sur le prix des matières premières, notamment au moyen de produits dérivés;*  
 — *spéculer sur des devises ou des titres de dette publique, notamment au moyen de produits dérivés.”*

## JUSTIFICATION

L'article 7 du projet de loi est fondamental, car il détermine les placements qui sont autorisés pour les organismes de placement collectif. L'adoption de ce projet de loi est l'occasion d'interdire des formes de placement abjectes.

Au cours des dernières années, la spéculation sur les matières premières, dont les denrées alimentaires et le pétrole, ont causé des famines et de graves troubles politiques dans certains pays en voie de développement. Nous devons reconnaître notre part de responsabilité dans ces événements et prendre les mesures nécessaires pour que cela ne se reproduise plus.

L'objectif de cet amendement n'est pas d'obliger tous les OPC à faire des placements éthiques ou responsables, mais d'interdire des placements qui violent des libertés et droits fondamentaux internationalement reconnus ou qui nuisent de manière grave à la santé ou à l'environnement.

## N° 2 DE M. GILKINET

## Art. 148

**Compléter l'alinéa 2, par les mots suivants:** *“et des conditions visées à l'article 7.”*

## JUSTIFICATION

Bien qu'il s'agisse d'une matière fortement harmonisée au niveau européen et qu'une procédure de reconnaissance simplifiée est prévue pour faciliter la commercialisation des OPC à l'intérieur du marché européen, il nous semble que certaines conditions de fond doivent encore être pouvoir imposées par le législateur belge à des OPC de droit étranger.

Il n'est pas acceptable que la libre circulation européenne puisse conduire à ce que des droits et libertés fondamentaux garantis par des traités ratifiés par la Belgique soient bafoués par des OPC étrangers qui pourraient être commercialisés librement dans notre pays.

L'article 148 du projet doit donc être complété pour éviter ce cas de figure.

Georges GILKINET (Ecolo-Groen)

— *speculeren op de grondstofprijzen, met name door middel van afgeleide producten;*  
 — *speculeren op deviezen of openbare-schuldeffekten, met name door middel van afgeleide producten.”*

## VERANTWOORDING

Artikel 7 van het wetsontwerp is van fundamenteel belang, want het bepaalt welke beleggingen voor de instellingen voor collectieve belegging toegestaan zijn. De goedkeuring van dit wetsontwerp biedt de gelegenheid verwerpelijke beleggingsvormen te verbieden.

Speculatie op grondstoffen, waaronder voedingsmiddelen en olie, heeft de voorbije jaren in sommige ontwikkelingslanden geleid tot hongersnood en ernstige politieke onlusten. Wij moeten ons deel van de verantwoordelijkheid voor die gebeurtenissen erkennen en de nodige maatregelen nemen opdat zulks zich niet meer voordoet.

Dit amendement heeft niet zozeer tot doel alle instellingen voor collectieve belegging ertoe te verplichten ethische of verantwoorde beleggingen te doen, dan wel beleggingen te verbieden die de internationaal erkende fundamentele vrijheden en rechten schenden of de gezondheid of het leefmilieu ernstige schade toebrengen.

## Nr. 2 VAN DE HEER GILKINET

## Art. 148

**Het tweede lid aanvullen met de volgende woorden:** *“, alsook de in artikel 7 bedoelde voorwaarden.”*

## VERANTWOORDING

De Belgische wetgever moet nog inhoudelijke voorwaarden kunnen opleggen aan de ICB's naar buitenlands recht, ondanks het feit dat het om een op Europees niveau sterk geharmoniseerde aangelegenheid gaat en het feit dat in een vereenvoudigde erkenningsprocedure is voorzien om de lancering van ICB's op de Europese markt te vergemakkelijken.

Het is onaanvaardbaar dat het Europees vrij verkeer met zich zou kunnen brengen dat fundamentele rechten en vrijheden die worden gewaarborgd door de verdragen die België heeft bekrachtigd, met voeten worden getreden door buitenlandse ICB's die ten onzent vrij op de markt actief zouden mogen zijn.

Om te voorkomen dat dit gebeurt, moet artikel 148 van het wetsontwerp dus worden aangevuld.

## N° 3 DE MME WOUTERS ET M. VANDEPUT

## Art. 3

**Dans le 25°, insérer les mots “une ou plusieurs” entre les mots “pour lequel une société de gestion d’organismes de placement collectif exerce” et les mots “des fonctions de gestion visées à l’article 3, 22°”.**

## JUSTIFICATION

Cette disposition subdivise les fonctions de gestion, pour des organismes de placement collectif, en trois catégories, à savoir la gestion, l’administration et la commercialisation. La définition de cet article suscite l’impression que les sociétés de gestion doivent offrir simultanément les trois fonctions de gestion à un organisme de placement collectif. L’article 35 dispose que la société de gestion doit être agréée pour exercer l’ensemble des fonctions de gestion visées à l’article 3, 22°. Il suffit cependant, conformément à l’article 42, qu’une société d’investissement confie à un tiers, par contrat de mandat ou contrat d’entreprise, l’exercice d’une ou de plusieurs des fonctions de gestion, visées à l’article 3, 22°, a), b) ou c). Le présent amendement spécifie dès lors qu’une société de gestion peut offrir une ou plusieurs fonctions de gestion à un organisme de placement collectif.

## N° 4 DE MME WOUTERS ET M. VANDEPUT

## Art. 3

**Dans le 29°, remplacer les mots “une des fonctions” par les mots “une ou plusieurs des fonctions”.**

## JUSTIFICATION

Une société de gestion peut exercer, pour des organismes de placement collectif, une ou plusieurs des fonctions de gestion visées à l’article 3, 22° (gestion, administration et commercialisation) pour un client (voir l’amendement précédent). Le présent amendement prévoit que c’est également le cas pour les services d’investissement (gestion individuelle de portefeuilles et conseil en placement).

## N° 5 DE MME WOUTERS ET M. VANDEPUT

## Art. 4

**L’article 4, § 3, devient l’article 3/1.**

## Nr. 3 VAN MEVROUW WOUTERS EN DE HEER VANDEPUT

## Art. 3

**In punt 25°, de woorden “één of meer” invoegen tussen de woorden “waarvoor een beheersvennootschap van instellingen voor collectieve belegging” en de woorden “in artikel 3, 22°, bedoelde beheertaken uitoefent”.**

## VERANTWOORDING

Deze bepaling deelt de beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging in in drie categorieën, met name het beheer, de administratie en de verhandeling. De definitie van dit artikel wekt de indruk dat beheersvennootschappen de drie beheertaken samen moeten aanbieden aan een instelling voor collectieve belegging. Artikel 35 bepaalt dat de beheersvennootschap moet erkend zijn voor alle beheertaken als bedoeld in artikel 3, 22°. Het volstaat echter, overeenkomstig artikel 42, dat een beleggingsvennootschap één of meer beheerstaken in de zin van artikel 2, 22°, a), b), c) op grond van lastgevings- of aannemingsovereenkomsten toevertrouwen aan een derde. Dit amendement specificeert dat een beheersvennootschap één of meer beheertaken kan aanbieden aan een instelling voor collectieve belegging.

## Nr. 4 VAN MEVROUW WOUTERS EN DE HEER VANDEPUT

## Art. 3

**In punt 29, de woorden “één van de” vervangen door de woorden “één of meer van de”.**

## VERANTWOORDING

Een beheersvennootschap kan voor instellingen van collectieve belegging één of meer van de in artikel 3, 22°, (beheer, administratie en verhandeling) bedoelde beheertaken uitoefenen voor een cliënt (zie vorig amendement). In dit amendement wordt bepaald dat dit eveneens het geval is voor beleggingsdiensten (individueel portefeuillebeheer en beleggingsadvies).

## Nr. 5 VAN MEVROUW WOUTERS EN DE HEER VANDEPUT

## Art. 4

**Artikel 4, § 3, wordt artikel 3/1.**

## JUSTIFICATION

L'article 4 proposé a la même teneur que l'article 4 de la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés.

Il n'empêche que, du point de vue légistique, il n'est pas logique que l'article 4, § 3, mentionne les sociétés qui ne sont pas soumises aux dispositions de la loi proposée et que l'article 4, § 1<sup>er</sup> et § 2, indique quels OPC belges sont soumis aux dispositions de la partie 2.

Mieux vaudrait que l'article 4, § 3, devienne l'article 3/1 de la partie 1 et qu'il suive les définitions prévues pour l'application de la loi proposée.

## N° 6 DE MME WOUTERS ET M. VANDEPUT

## Art. 5

**L'article 5, § 3, devient l'article 3, 18°/1.**

## JUSTIFICATION

L'article 5, § 3, proposé précise ce qu'il y a lieu d'entendre par "investisseurs institutionnels ou professionnels" pour l'application de la loi proposée. Étant donné que l'article 3 contient les définitions auxquelles il y a lieu de se référer pour l'application de la loi proposée, il est souhaitable, du point de vue légistique, d'également inscrire la définition des "investisseurs institutionnels ou professionnels" dans cet article.

Nous renvoyons également aux observations du Conseil d'État (p. 274) en ce qui concerne la définition des notions figurant à l'article 3, 13°, a), i) et ii).

## N° 7 DE MME WOUTERS ET M. VANDEPUT

## Art. 16

**Dans les §§ 1<sup>er</sup> et 6, *in fine*, supprimer les mots "ou du Code des sociétés".**

## JUSTIFICATION

Aux termes de l'article 16, § 1<sup>er</sup>, la sicav est soumise au Code des sociétés, sauf dérogations prévues par ou en vertu du titre 2. Il en va de même lorsque le Code des sociétés déroge à lui-même. La signification de cette dernière disposition n'est pas d'emblée évidente. Nous renvoyons également à une meilleure formulation de l'article 21, § 1<sup>er</sup>, du projet de loi à l'examen.

## VERANTWOORDING

Het ontworpen artikel 4 is gelijklopend aan artikel 4 van de wet van 20 juli 2006 betreffende de openbare aanbesteding van belegginginstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt.

Dit neemt niet weg dat vanuit legistiek oogpunt het niet logisch is dat in artikel 4, § 3, de vennootschappen worden vermeld die niet zijn onderworpen aan de bepalingen van deze wet en dat artikel 4, § 1 en 2, bepalen welke Belgische icb's zijn onderworpen aan de bepalingen van deel 2.

Het zou beter zijn om artikel 4, § 3, als artikel 3/1 op te nemen in deel 1 na de definities voor de toepassing van deze wet.

## Nr. 6 VAN MEVROUW WOUTERS EN DE HEER VANDEPUT

## Art. 5

**Artikel 5, § 3, wordt artikel 3, 18°/1.**

## VERANTWOORDING

Paragraaf 3 van het ontworpen artikel 5 bevat een omschrijving van "institutionele of professionele beleggers" voor de toepassing van deze wet. Aangezien artikel 3 de definities bevat voor de toepassing van deze wet is het legistiek gezien wenselijk ook de definitie van "institutionele of professionele beleggers" op te nemen in dit artikel.

Wij verwijzen ook naar de opmerkingen van de Raad van State (blz. 274) wat betreft de nadere omschrijving van de begrippen in artikel 3, 13°, a), i) en ii).

## Nr. 7 VAN MEVROUW WOUTERS EN DE HEER VANDEPUT

## Art. 16

**In de §§ 1 en 6, *in fine*, de woorden "of het Wetboek van Vennootschappen" doen vervallen.**

## VERANTWOORDING

Volgens artikel 16, § 1, valt de bevek onder het Wetboek van vennootschappen tenzij daar wordt van afgeweken door of krachtens titel 2. Hetzelfde geldt voor zover het Wetboek van Vennootschappen afwijkt van zichzelf. De betekenis hiervan is niet meteen duidelijk. We verwijzen ook naar een betere formulering van artikel 21, § 1, van dit wetsontwerp.

## N° 8 DE MME WOUTERS ET M. VANDEPUT

Art. 50

**Remplacer le § 2, phrase introductive, par ce qui suit:**

*“§ 2. Les établissements et entreprises suivants peuvent uniquement intervenir en qualité de dépositaire pour des organismes de placement collectif à nombre variable ou fixe de parts.”*

## JUSTIFICATION

Dans la mesure où l'article 50, § 1<sup>er</sup>, du projet de loi à l'examen prévoit les cas dans lesquels un organisme de placement collectif doit disposer d'un dépositaire, il n'existe aucun lien avec l'article 50, § 2, en projet, qui prévoit quels établissements et entreprises peuvent intervenir en qualité de dépositaire.

## N° 9 DE MME WOUTERS ET M. VANDEPUT

Art. 81

**Dans le § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, insérer le mot “notable” entre les mots “d'exercer une influence” et les mots “sur la gestion”.**

## JUSTIFICATION

Nous souscrivons à l'observation du Conseil d'État (p. 282) selon laquelle un organisme de placement collectif exerce une influence sur une société, sur le conseil d'administration et sur la désignation des administrateurs dès qu'il apparaît et vote à l'assemblée générale. C'est la raison pour laquelle nous préférons parler d'une “influence notable”, comme le prévoit l'article 56, paragraphe 1<sup>er</sup>, de la directive 2009/65/CE.

## N° 10 DE MME WOUTERS ET M. VANDEPUT

Art. 146

**Dans le § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, insérer le mot “notable” entre les mots “d'exercer une influence” et les mots “sur la gestion”.**

## JUSTIFICATION

Voir l'amendement précédent.

## Nr. 8 VAN MEVROUW WOUTERS EN DE HEER VANDEPUT

Art. 50

**Paragraaf 2, inleidende zin, vervangen als volgt:**

*“§ 2. De volgende instellingen en ondernemingen mogen enkel optreden als bewaarder voor collectieve belegging met een veranderlijk of een vast aantal rechten van deelneming.”*

## VERANTWOORDING

Aangezien het ontworpen artikel 50, § 1, van dit wetsontwerp bepaalt welke gevallen waarin een instelling voor collectieve belegging moet beschikken over een bewaarder, is er geen verband met het ontworpen artikel 50, § 2, dat bepaalt welke instellingen en ondernemingen mogen optreden als bewaarder.

## Nr. 9 VAN MEVROUW WOUTERS EN DE HEER VANDEPUT

Art. 81

**In § 1, eerste lid, de woorden “van betekenis” invoegen tussen de woorden “met deze effecten een invloed” en de woorden “zou kunnen uitoefenen”.**

## VERANTWOORDING

Wij zijn het eens met bemerking van de Raad van State (blz. 282) dat een instelling voor collectieve belegging een invloed uitoefent op een vennootschap, de raad van bestuur en de aanstelling van de bestuurders zodra hij verschijnt en stemt op de algemene vergadering. Daarom spreken wij liever over een “invloed van betekenis” zoals verwoord in artikel 56, eerste lid, van RL 2009/65/EG.

## Nr. 10 VAN MEVROUW WOUTERS EN DE HEER VANDEPUT

Art. 146

**In § 2, eerste lid, de woorden “van betekenis” invoegen tussen de woorden “met deze effecten een invloed” en de woorden “zou kunnen uitoefenen”.**

## VERANTWOORDING

Zie vorig amendement.



## N° 11 DE MME WOUTERS ET M. VANDEPUT

Art. 150

**Apporter les modifications suivantes:**

**1/ dans le § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, remplacer la phrase introductive par ce qui suit:**

*“En Belgique, la diffusion par l’organisme de placement collectif visé à l’alinéa 1<sup>er</sup> a lieu dans la langue officielle de la région linguistique ou dans une autre langue acceptée par la FSMA ou dans une langue usuelle dans la sphère internationale”;*

**2/ dans le § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, remplacer les mots “diffuse le prospectus en Belgique au moins dans une des langues nationales” par les mots “diffuse le prospectus en Belgique dans la langue officielle de la région linguistique”;**

**3/ dans le § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, dans la phrase introductive, remplacer les mots “dans une ou plusieurs langues nationales” par les mots “dans la ou les langues officielles de la région linguistique” et les mots “dans la ou les langues nationales” par les mots “dans la ou les langues officielles de la région linguistique”;**

**4/ dans le § 1<sup>er</sup>, alinéa 5, remplacer les mots “dans l’une des langues nationales ou dans une langue acceptée par la FSMA” par les mots “dans la ou les langues officielles de la région linguistique ou dans une autre langue acceptée par la FSMA.”**

## JUSTIFICATION

L’obligation de communiquer dans l’une des langues nationales imposée en Belgique aux organismes de placement collectif de droit étranger ne protège pas suffisamment l’investisseur. Il convient de communiquer dans la langue officielle de la région linguistique lorsqu’on s’adresse aux investisseurs. Cela signifie qu’à Bruxelles, l’organisme de placement collectif doit mettre les documents (prospectus, ...) à la disposition de l’investisseur en néerlandais et en français. Dans les autres régions linguistiques, la communication doit avoir lieu dans la langue officielle de l’endroit. Cette règle vise à protéger les investisseurs domiciliés en Flandre, à l’égard desquels la communication doit se faire en néerlandais, ainsi que ceux domiciliés dans les régions de langue française ou de langue allemande, à l’égard desquels la communication doit avoir lieu respectivement en français et en allemand. La FSMA peut quant à elle décider d’utiliser éventuellement une autre langue que les langues nationales officielles.

## Nr. 11 VANMEVROUW WOUTERS EN DE HEER VANDEPUT

Art. 150

**De volgende wijzigingen aanbrengen:**

**1/ in § 1, tweede lid, de inleidende zin vervangen als volgt:**

*“De verspreiding door de in het eerste lid bedoelde instelling voor collectieve belegging gebeurt in België in de officiële taal van het taalgebied dan wel in een andere taal die is goedgekeurd door de FSMA of die in de internationale wereld gebruikelijk is”;*

**2/ in § 1, derde lid, de woorden “verspreidt het prospectus in België ten minste in één van de landstalen” vervangen door de woorden “verspreidt het prospectus in België in de officiële taal van het taalgebied”;**

**3/ in § 1, vierde lid, inleidende zin, de woorden “in één of meerdere landstalen” vervangen door de woorden “in de officiële taal of de talen van het taalgebied” en de woorden “in de landstaal of in de diverse landtalen” vervangen door de woorden “in de officiële taal of de talen van het taalgebied”;**

**4/ in § 1, vijfde lid, de woorden “in een van de landstalen dan wel in een taal die door de FSMA is goedgekeurd” vervangen door de woorden “in de officiële taal of de talen van het taalgebied dan wel in een andere taal die is goedgekeurd door de FSMA.”**

## VERANTWOORDING

Ter bescherming van de belegger volstaat het niet dat een instelling voor collectieve belegging naar buitenlands recht in België communiceert in een van de landstalen. Wanneer men zich richt tot de beleggers dient men te communiceren in de officiële taal van het taalgebied. In Brussel betekent dit dat de instelling voor collectieve belegging de documenten, zoals een prospectus, ter beschikking stelt van de belegger in het Nederlands en het Frans. In andere taalgebieden wordt gecommuniceerd in de officiële taal van dat taalgebied. Dit ter bescherming van de beleggers die in Vlaanderen wonen, die in het Nederlands worden aangesproken, als zij die in de Franstalige gebieden of de Duitstalige gebieden wonen, die respectievelijk in het Frans en het Duits zullen worden aangesproken. De FSMA kan beslissen om eventueel een andere taal te gebruiken dan de officiële landstalen.

Veerle WOUTERS (N-VA)  
Steven VANDEPUT (N-VA)

## N° 12 DE M. COËME ET CONSORTS

Art. 299

**Remplacer les mots “30 septembre 2012” par les mots “31 mars 2013”.**

## JUSTIFICATION

En raison de la longue période des affaires courantes et de la formation d'un nouveau gouvernement, la transposition de quelques directives a accusé du retard, parmi lesquelles la directive 2009/65/CE du 13 juillet 2009 portant coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant certains organismes de placement collectif en valeurs immobilières.

Le projet de loi prévoit qu'un certain nombre de dispositions transitoires afin d'accélérer l'implémentation pratique des innovations dans le cadre légal pour les OPCVM.

Certains délais prévus dans ces dispositions transitoires ne sont plus réalisables en pratique vu le retard. C'est pourquoi l'amendement prévoit une prolongation des délais prévus dans les dispositions transitoires. Une seule disposition, à savoir l'article 305, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, inséré par le projet de loi, est abrogée parce que cette disposition transitoire a perdu son objet.

## N° 13 DE M. COËME ET CONSORTS

Art. 300

**Au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, *initio*, remplacer les mots “31 décembre 2012” par les mots “31 mars 2013”.**

## JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement précédent.

## N° 14 DE M. COËME ET CONSORTS

Art. 305

**Apporter les modifications suivantes:**

**1/ au § 1<sup>er</sup>, supprimer l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1°;**

**2/ au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, remplacer les mots “30 septembre 2012” par les mots “31 décembre 2012”;**

**3/ au § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, remplacer les mots “les dates visées” par les mots “la date visée”;**

## Nr. 12 VAN DE HEER COËME c.s.

Art. 299

**De woorden “30 september 2012” vervangen door de woorden “31 maart 2013”.**

## VERANTWOORDING

Door de lange periode van lopende zaken en de vorming van een nieuwe federale regering heeft de omzetting van enkele richtlijnen vertraging opgelopen waaronder de RL 2009/65/EG van 13 juli 2009 tot coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende bepaalde instellingen van collectieve belegging in effecten.

Dit wetsontwerp bevat een aantal overgangsbepalingen om de praktische implementatie van de vernieuwingen in het wettelijke kader voor de ICB's vlot te laten verlopen.

Enkele termijnen uit de overgangsbepalingen zijn door de vertraging niet meer praktisch haalbaar. Daarom stelt dit amendement een verlenging voor van de in de overgangsbepalingen vastgelegde termijnen. Een overgangsbepaling, namelijk artikel 305, § 1, eerste lid, 1°, vervalt omdat deze zijn voorwerp heeft verloren.

## Nr. 13 VAN DE COËME c.s.

Art. 300

**De woorden “30 september 2012” vervangen door de woorden “31 maart 2013”.**

## VERANTWOORDING

Zie vorig amendement.

## Nr. 14 VAN DE HEER COËME c.s.

Art. 305

**De volgende wijzigingen aanbrengen:**

**1/ in § 1, eerste lid, punt 1° doen vervallen;**

**2/ in § 1, eerste lid, 2°, de woorden “30 september 2012” vervangen door de woorden “31 december 2012”;**

**3/ in § 1, tweede lid, het woord “data” vervangen door het woord “datum”;**

**4/ remplacer le § 1<sup>er</sup>, alinéa 3 comme suit:**

*“Les dispositions des articles 56 à 70 concernant les informations clés pour l’investisseur s’appliquent aux organismes de placement collectif visés à l’alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2013.”;*

**5/ au § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, remplacer les mots “30 septembre 2012” par les mots “31 décembre 2012”;**

**6/ au § 2, insérer l’alinéa suivant entre l’alinéa 1<sup>er</sup> et l’alinéa 2:**

*“L’alinéa 1<sup>er</sup> ne porte pas préjudice à la possibilité pour les organismes de placement collectif de se conformer aux dispositions des articles 56 à 70 concernant le prospectus avant la date visée à l’alinéa 1<sup>er</sup>”;*

**7/ au § 2, alinéa 2, remplacer les mots “1<sup>er</sup> octobre 2012” par les mots “1<sup>er</sup> janvier 2013”.**

## JUSTIFICATION

Voir la justification de l’amendement n° 12.

Guy COËME (PS)  
Olivier DESTREBECQ (MR)  
Josy ARENS (cdH)  
Christiane VIENNE (PS)  
Jenne DE POTTER (CD&V)  
Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)  
Luk VAN BIESEN (Open Vld)  
Carl DEVLIES (CD&V)

**4/ in § 1, derde lid, vervangen door het volgende lid:**

*“De bepalingen van de artikelen 56 tot 70 betreffende de essentiële beleggersinformatie zijn vanaf 1 januari 2013 van toepassing op de instellingen voor collectieve belegging bedoeld in het eerste lid, 2<sup>o</sup>”;*

**5/ in § 2, eerste lid, de woorden “30 september 2012” vervangen door de woorden “31 december 2012”;**

**6/ in § 2, tussen het eerste en het tweede lid een lid invoegen, luidend als volgt:**

*“Het eerste lid doet geen afbreuk aan de mogelijkheid voor de instellingen voor collectieve beleggingen om zich voor de in het eerste lid bedoelde datum aan te passen aan de bepalingen van de artikelen 56 tot 70 betreffende het prospectus.”;*

**7/ in § 2, tweede lid, worden de woorden “1 oktober 2012” vervangen door de woorden “1 januari 2013”.**

## VERANTWOORDING

Zie amendement nr. 12.